

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE **Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre Fuente Emisora	DISCOTEQUE CLUB SAGITARIO		
Nombre o Razón Social	CLUB SAGITARIO SPA		
RUT	76938886-9		
Dirección	Av. San Martín 242	Comuna	Temuco
Tipo de Fuente	Actividad de Esparcimiento	Subtipo Fuente	Discoteca

RESUMEN DE EVALUACIÓN

Punto de medición	NPC [dBA]	Zona D.S. 38/11 MMA	Período (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No supera)
Receptor 1 - 1	57	Zona II	Nocturno	45	Supera en 12 dBA
Receptor 2 - 1	50	Zona II	Nocturno	45	Supera en 5 dBA
Receptor 3 - 1	53	Zona II	Nocturno	45	Supera en 8 dBA

OBSERVACIONES DEL PROCESO DE MEDICIÓN

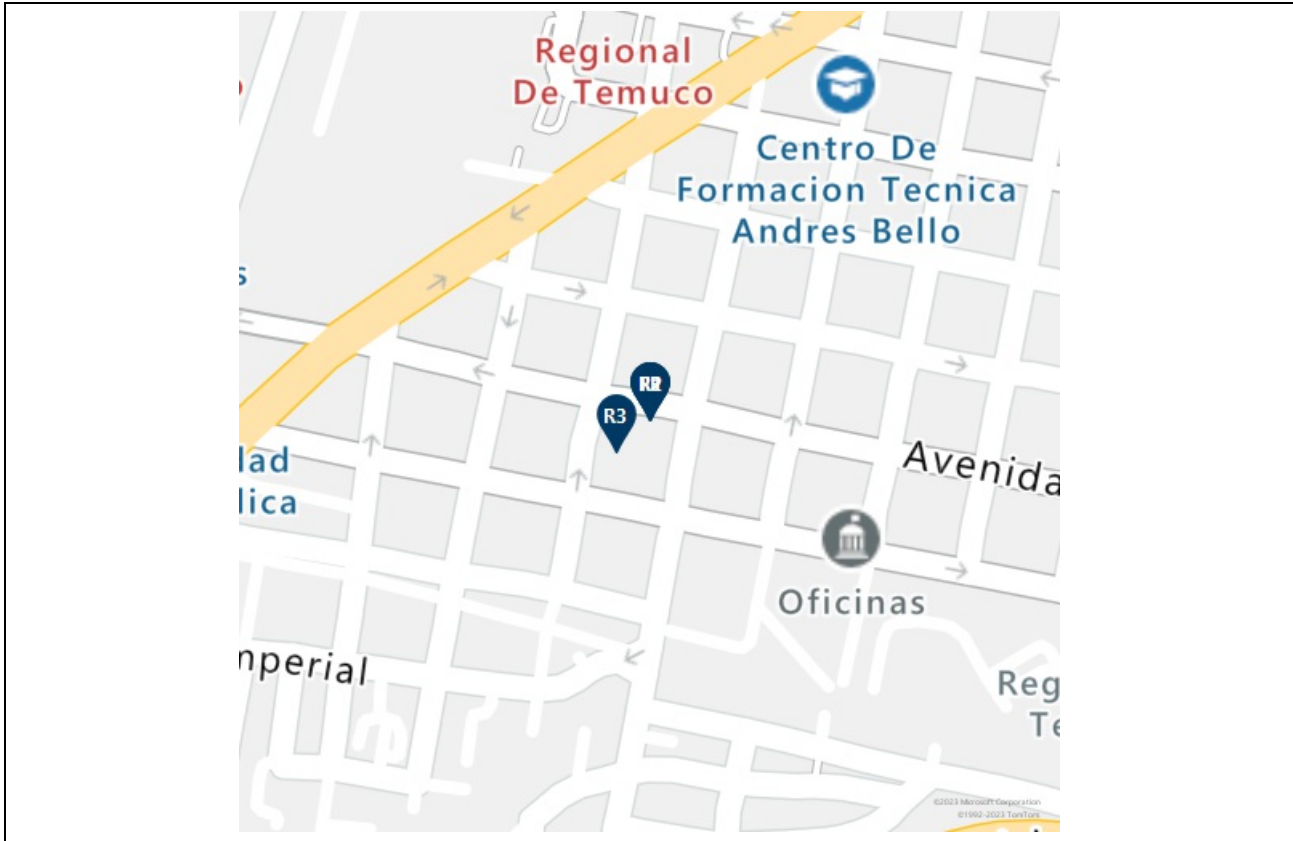
Las actividades de inspección realizadas considera verificar las acciones comprometidas en el Programa de Cumplimiento Rol D 148-2022 y para atender una serie de denuncias por ruidos que se han presentado recientemente en la SMA.

IDENTIFICACIÓN DEL INFORME TÉCNICO

Fecha de emisión	09/05/2023
Nombre encargado medición	Diego Maldonado
Institución o empresa	SMA

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE
Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO



LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

DATUM	WGS84	Huso	18S	
Fuente	Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	FE	CLUB SAGITARIO SPA	N	5709167
			E	708710

RECEPTORES

Símbolo	Nombre	Coordenadas	
R1	Receptor 1	N	5709167
		E	708710
R2	Receptor 2	N	5709167
		E	708710
R3	Receptor 3	N	5709130
		E	708669

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE
Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DE RECEPTORES

Nombre o Razón Social	Receptor 1		
Dirección	Av. San Martín 230	Comuna	Temuco
Zona IPT	ZHR1	Homologación	Zona II
Descripción del Receptor	Terraza de vivienda en segundo piso de casa habitación.		
Nombre o Razón Social	Receptor 2		
Dirección	Av. San Martín 230	Comuna	Temuco
Zona IPT	ZHR1	Homologación	Zona II
Descripción del Receptor	Interior del segundo piso de casa habitación.		
Nombre o Razón Social	Receptor 3		
Dirección	Blanco Encalada 955	Comuna	Temuco
Zona IPT	ZHR1	Homologación	Zona II
Descripción del Receptor	Exterior (balcón) de departamento en séptimo piso Edificio Blanco.		

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE **Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Nombre o Razón Social Receptor	Receptor 1	Número Medición	1
Fecha de medición	06/05/2023	Período de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	01:11	Hora término de medición	01:15
Condición de medición	Externa	Condición ventana	No Aplica
Descripción lugar de medición	Exterior del segundo piso de casa habitación, en un lugar tipo terraza.		
Identificación del ruido de fondo	Sector ubicado en la parte posterior de la casa habitación, lejano a la avenida San Martín, este sector colinda con otros patios y está cercano al recinto de la discoteque.		

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
Marca	CIRRUS	CIRRUS
Modelo	CR162B	CR514
N° de serie	G304081	185034
Fecha certificado de calibración	05/01/2023	05/01/2023
Código certificado de calibración	PROSON20230003	PROCAL20230003

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
N° de medición	1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPS _{eq}	56.7	58.0	55.6	-	-	-	-	-	-
NPS _{máx}	59.8	62.1	58.6	-	-	-	-	-	-
NPS _{min}	53.7	51.8	52.4	-	-	-	-	-	-

REGISTRO RUIDO DE FONDO

Afecta medición	No	Fecha	No Aplica	Hora	No Aplica
-----------------	----	-------	-----------	------	-----------

	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor
NPS _{eq}	-	-	-	-	-	-	No Aplica

RESULTADO DE MEDICIÓN

RUIDO DE FONDO	NPC
No Aplica	57

OBSERVACIONES

Los ruidos medidos corresponden a la música envasada y voces del público en el interior del local Discoteque Sagitario.

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE **Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Nombre o Razón Social Receptor	Receptor 2	Número Medición	1
Fecha de medición	06/05/2023	Período de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	01:20	Hora término de medición	01:34
Condición de medición	Interna	Condición ventana	Cerrada
Descripción lugar de medición	En baño de segundo piso de casa habitación, en el segundo piso se ubican varias habitaciones.		
Identificación del ruido de fondo	No se percibe ruido de vehículo u otros que interfieran en las mediciones realizadas.		

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
Marca	CIRRUS	CIRRUS
Modelo	CR162B	CR514
N° de serie	G304081	185034
Fecha certificado de calibración	05/01/2023	05/01/2023
Código certificado de calibración	PROSON20230003	PROCAL20230003

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
N° de medición	1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPS _{eq}	39.7	38.3	38.6	36.8	37.3	37.9	40.5	40.2	38.5
NPS _{máx}	45.9	41.3	45.1	41.4	40.6	42.2	48.7	49.5	42.1
NPS _{min}	30.2	30.0	34.3	31.6	33.2	33.2	34.2	30.0	29.8

REGISTRO RUIDO DE FONDO

Afecta medición	No	Fecha	No Aplica	Hora	No Aplica
-----------------	----	-------	-----------	------	-----------

	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor
NPS _{eq}	-	-	-	-	-	-	No Aplica

RESULTADO DE MEDICIÓN

RUIDO DE FONDO	NPC
No Aplica	50

OBSERVACIONES

Se mide el ruido de la música envasada de la discoteca en el interior de un baño en el segundo piso de la casa habitación.

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE **Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Nombre o Razón Social Receptor	Receptor 3	Número Medición	1
Fecha de medición	06/05/2023	Período de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	01:59	Hora término de medición	02:02
Condición de medición	Externa	Condición ventana	No Aplica
Descripción lugar de medición	Balcón exterior de departamento en séptimo piso del Edificio Blanco.		
Identificación del ruido de fondo	Ruido de tránsito de vehículos ocasional.		

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
Marca	CIRRUS	CIRRUS
Modelo	CR162B	CR514
N° de serie	G304081	185034
Fecha certificado de calibración	05/01/2023	05/01/2023
Código certificado de calibración	PROSON20230003	PROCAL20230003

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
N° de medición	1	2	3	4	5	6	7	8	9
NPSeq	53.6	52.6	53.1	-	-	-	-	-	-
NPSmáx	56.3	54.9	57.9	-	-	-	-	-	-
NPSmin	49.1	49.1	49.9	-	-	-	-	-	-

REGISTRO RUIDO DE FONDO

Afecta medición	No	Fecha	No Aplica	Hora	No Aplica
-----------------	----	-------	-----------	------	-----------

	5'	10'	15'	20'	25'	30'	Medición realizada en punto receptor
NPSeq	-	-	-	-	-	-	No Aplica

RESULTADO DE MEDICIÓN

RUIDO DE FONDO	NPC
No Aplica	53

OBSERVACIONES

Las mediciones de ruidos se realizan omitiendo los ruidos generados por el tránsito vehicular ocasional.